TADOKU JUNIOR　はじめての名作童話　★★★★☆ ながい　1717語

Brittle-Legs

ブリトルレッグズ（ルンペルシュティルツキン）

Katharine Pyle（1918年の本）　原文そのまま　朗読：Scott Bennett

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　わらを金につむげ、と王さまに言われたむすめを助けたのは、ふしぎな小人。でも、そのお礼に小人がほしがったのは……。名前当ての昔話です。



There was once a man who was such a boaster that scarcely a word he said was true. One day he was talking with some companions and he said, “I have no need to work or worry over anything. I could be richer than the King himself if I chose, for I have a daughter who can spin straw into gold.”

A nobleman who was passing by overheard this, and he went to the King and repeated to him what the man had said.

Now the King of that country was very fond of gold; he never could have enough of it. He at once sent to the boaster’s house and had him and his daughter brought to the palace. They were brought to where the King sat, and the King said, “I hear that you have boasted that your daughter can spin straw into gold. Is that true?”

The man was very much frightened when he heard this, but he was afraid to deny what he had already said.

“Yes, your majesty, that is what I said,” he answered.

“Very well,” said the King. “We shall soon know whether you have spoken the truth or not. I have had a large room made ready for your daughter. It is filled with straw. I will have her taken to it, and if she spins it into gold you shall be well rewarded, but if she fails you shall both be punished severely.”

Both the father and daughter were terrified at these words. They did not know what would become of them. The boaster was allowed to go home, but the girl was taken to a large room filled with straw, and was left there. She sat and cried and cried.

Presently the door opened and a crooked little brown dwarf came into the room.

“Tut, tut, what a noise,” said he. “Why are you crying so bitterly.”

“I am crying because the King has put me here to spin this straw into gold, and I do not know how to set about it.”

“That should not be such a hard matter. What will you give me if I do it for you?”

“This necklace around my neck,” said the girl.

“Very well, give it to me.” The dwarf took the necklace and sat down to the spinning wheel, and it did not take him long to spin all the straw into gold—heaps and heaps of it. Then he hopped away, and no one saw him come or go but the girl.

Early the next morning the King came to see how the girl was getting on. When he saw the room full of glittering gold instead of straw he was filled with joy and wonder. But for all that he was not satisfied. He led the girl into a still larger room, and it, too, was full of straw.

“You have done very well,” said he, “but I expect you to do still better. Spin this straw into gold for me and the reward shall not be lacking.” Then he went away, leaving the girl alone.

She sat and cried and cried.

Presently the door opened, and the same little dwarf came hopping into the room.

“What will you give me,” said he, “if I spin this straw into gold for you?”

“I will give you the gold ring from my finger,” answered the girl.

The dwarf sat down at the spinning wheel, and soon all the straw was spun into gold. Then the dwarf took the ring from the girl’s finger and went away.

The next day, when the King came and saw all the gold he was even more delighted than before. He was now as rich as any emperor, but even yet he was not content. He took the girl into a still larger room, and it, like the others, was full of straw.

“If you will spin this, too, into gold, then you shall be my bride,” said he.

The King had scarcely left her before the dwarf came hopping into the room. “Well,” said he, “what will you give me this time if I spin the straw into gold for you?”

“Alas, alas!” cried the girl, “I have nothing more to give.”

“Promise me that if the King marries you, you will give me your first child, and I will help you,” said the dwarf.

At first the girl did not want to promise this, but then she thought that after all it was very unlikely the King would marry her, and even if he did she might never have a child. “Very well,” said she, “I promise.”

The dwarf laughed aloud and snapped his fingers with joy. Then he sat down at the spinning wheel and spun till the wheel whirred. You could scarcely see it, it

flew so fast. Soon all the straw was spun. “There,” said he, “now you will not need me again. But do not forget your promise, for at the right time I shall certainly come to claim the child.” Then he hopped away, laughing as he went.

Not long afterward the King came into the room. He could wait no longer to see whether the girl had finished her task. When he saw the heaps of gold, more than ever before, he hardly knew what to do with himself, he was so happy.

“Now I am satisfied,” said he. “You shall be my wife, as I promised, and your father shall be brought to court and become a great nobleman.”

As the King said, so it was done. He and the girl were married, and her father was sent for to come and live at the court.

And now the girl was very happy. She loved the King, and she had forgotten all about the promise she had made to the dwarf.

At the end of a year a fine little child was born to the Queen. The whole kingdom was filled with rejoicings. As to the King he was almost beside himself with joy.

One day, as the Queen was sitting by the baby’s cradle, the door opened, and the crooked little dwarf hopped into the room. When the Queen saw him she turned as white as paper.

“Well,” said the dwarf, “and are you ready to keep the promise you made when I spun the straw into gold for you?”

Then the Queen began to beg and entreat that the dwarf would leave the baby with her, and not take it away. She offered him gold and jewels, and even the golden crown from her head, if he would only leave her the child. But no—no—the dwarf had gold and jewels, more than he cared for. It was the young Prince he wanted.

At last he said, “Listen, I will give you one chance. If within three days you can guess what my name is you shall keep the child, but if you fail in this then you must give him to me, and no more words about it.”

To this the Queen agreed willingly, for she had no fear but what she could guess the dwarf's name.

As soon as he had gone she sent out to all the neighbors round to learn what were the names of all the men they knew, and when the dwarf came the next day she was ready for him.

"Was his name John?" "No, it was not." "Was it Henry?" "No." "Was it James or Conrad or Phillip or Habbakuk?" "No, no, no; it was none of them." The Queen went over all the names she had learned, but not one of them was the right one, and the dwarf went away rejoicing.

The next day he came again and the Queen had a fresh list of names ready, for she had sent out messengers far and wide, and they had brought back every name they could hear of. But the dwarf said no to all of them. Not one of them was right. Then the Queen's heart sank within her, but she plucked up courage, and as soon as the dwarf had gone, sent out other messengers, but these brought back not a single name but those she knew already. The Queen was in despair. She sat at the window and waited for the dwarf to come, and she held the baby in her arms.

Then she heard the King's forester talking to his sweetheart in the courtyard below. He had heard nothing of how the Queen had sent far and wide to gather names, for he had been off in the forest for three days. The forester told his sweetheart how he had lost his way in the forest the night before. Then he had come to a hollow, and it was full of rocks, and a red fire was burning among them. Around this fire a crooked little dwarf was dancing and as he danced he sang:

"To-day I brew, to-night I bake,

To-morrow I the young prince take,

For none could guess, unless they were told

That Brittle-Legs is the name I hold."

When the Queen heard that, she laughed aloud. Then she arose and put the baby down, and sent word to the forester that he should tell no one else of what he had seen in the forest.

Not long afterward the dwarf came as usual.

“Well, and have you guessed my name?” he asked; “for if you have not I must have the child.”

The Queen pretended to be in great trouble. “Is it—is it Short-Shanks?” she asked.

“No,” cried the dwarf and his eyes shone like sparks.

“Is it Long-Arms?”

“No,” shouted the dwarf, and he hopped up and down with joy.

“Is it—is it by any chance Brittle-Legs?”

When the Queen said that the dwarf gave a scream of rage. His face grew first as black as thunder, and then as red as fire.

“Someone has told you! Someone has told you!” he shrieked and he stamped so hard that his foot sank down into the floor and he could not pull it out, so he shook it off and hopped away, leaving one leg behind him, and what became of him after that nobody ever knew. But the Queen lived happy and untroubled forever after.

むかし、とてもじまんばかりする男がいました。言うことはほとんど本当ではありませんでした。ある日、男は仲間と話していて、こう言いました。「おれは、はたらいたり、何かを心配したりするひつようはないのさ。その気になれば、王さまよりお金持ちになれるんだ。なにしろ、わらをつむいで金にできるむすめがいるんだからな。」

そこを通りかかった身分の高い人がこれを聞きつけて、王さまのところへ行き、男の言ったことをつたえました。

さて、その国の王さまは金が大好きで、どれだけあってもたりないと思っていました。王さまはすぐにじまん男の家へ使いをやって、男とむすめをごてんにつれてこさせました。2人が王さまのすわっているところへつれてこられると、王さまは言いました。「おまえのむすめは、わらをつむいで金にできると、おまえがじまんしたそうだな。それは本当か。」

男はこれを聞いてとてもこわくなりましたが、もう言ってしまったことを、ちがいますと言うのもこわかったのです。

「はい、王さま。たしかにそう申しました」と男は答えました。

「よろしい」と王さまは言いました。「本当のことを言ったかどうか、すぐにわかるだろう。おまえのむすめのために、大きなへやを用意させた。へやはわらでいっぱいだ。むすめをそこへつれていかせよう。わらを金につむげば、たっぷりほうびをやろう。だが、できなければ、2人ともきびしいばつをうけるのだぞ。」

お父さんもむすめも、このことばを聞いてふるえあがりました。これから自分たちがどうなるのか、わかりませんでした。じまん男は家に帰ることをゆるされましたが、むすめはわらでいっぱいの大きなへやにつれていかれ、そこにひとりのこされました。むすめはすわって、泣いて泣いて泣きました。

しばらくすると戸があいて、こしのまがった小さな茶色の小人がへやに入ってきました。

「おやおや、なんてさわがしい」と小人は言いました。「どうしてそんなにひどく泣いているんだい。」

「王さまにここへ入れられて、このわらを金につむぐように言われたのに、どうすればいいのかわからないから泣いているのです。」

「そんなのは、むずかしいことじゃないさ。わしがかわりにやってやったら、何をくれるかね。」

「わたしの首にかけている、このネックレスをあげます」とむすめは言いました。

「いいだろう、それをおくれ。」小人はネックレスをうけとると、糸車の前にすわりました。そして、あっというまにわらをみんな金につむいでしまいました。山のような金です。それから小人はぴょんぴょんとんで行ってしまいました。小人が来たのも帰ったのも、むすめのほかはだれも見ていませんでした。

つぎの朝早く、王さまはむすめのようすを見にやって来ました。へやがわらではなく、きらきら光る金でいっぱいなのを見て、王さまはよろこび、おどろきました。それでも王さまはまんぞくしませんでした。王さまはむすめを、もっと大きなへやへつれていきました。そこもわらでいっぱいでした。

「よくやった」と王さまは言いました。「だが、もっとうまくやってもらいたいものだ。このわらを金につむいでおくれ。ほうびはちゃんとやるぞ。」そう言って王さまは行ってしまい、むすめはひとりのこされました。

むすめはすわって、泣いて泣いて泣きました。

しばらくすると戸があいて、あの小さな小人がぴょんぴょんとんで入ってきました。

「このわらを金につむいでやったら、何をくれるかね」と小人は言いました。

「指にはめている金の指わをあげます」とむすめは答えました。

小人が糸車の前にすわると、まもなくわらはみんな金につむがれました。それから小人はむすめの指から指わをとって、行ってしまいました。

つぎの日、王さまがやって来て金を見ると、前よりももっとよろこびました。王さまはもう、どんな皇帝にもまけないほどのお金持ちになっていましたが、それでもまだまんぞくしませんでした。王さまはむすめを、もっともっと大きなへやにつれていきました。そこも、ほかのへやと同じようにわらでいっぱいでした。

「これも金につむいだら、おまえをおきさきにしよう」と王さまは言いました。

王さまが出ていったとたん、小人がぴょんぴょんとんで入ってきました。「さて」と小人は言いました。「わらを金につむいでやったら、こんどは何をくれるかね。」

「ああ、ああ！」とむすめはさけびました。「もうあげるものが何もないの。」

「もし王さまがおまえとけっこんしたら、さいしょに生まれた子どもをわしにくれると約束しな。そうしたら助けてやろう」と小人は言いました。

むすめははじめ、そんな約束はしたくありませんでした。でも、王さまが自分とけっこんすることなんて、まずないだろうし、もしけっこんしても子どもが生まれないかもしれない、と思いました。「わかりました」とむすめは言いました。「約束します。」

小人は大声でわらって、うれしそうに指をパチンとならしました。それから糸車の前にすわって、車がブンブンうなるほどつむぎました。車はとても速く回るので、ほとんど見えないくらいでした。まもなく、わらはみんなつむがれました。「さあ」と小人は言いました。「これでもう、わしはいらないだろう。でも約束をわすれるなよ。そのときが来たら、かならず子どもをもらいに来るからな。」そう言って小人は、わらいながらぴょんぴょんとんで行ってしまいました。

まもなく、王さまがへやに入ってきました。むすめがしごとをおえたかどうか、もう待ちきれなかったのです。これまでよりもっとたくさんの金の山を見ると、王さまはうれしくてうれしくて、どうしていいかわからないほどでした。

「これでまんぞくだ」と王さまは言いました。「約束どおり、おまえをおきさきにしよう。おまえの父親もごてんによんで、えらい身分にしてやろう。」

王さまの言ったとおりになりました。王さまとむすめはけっこんし、お父さんもごてんでくらすためによばれました。

そして、むすめはとてもしあわせでした。王さまのことが大好きで、小人とした約束のことはすっかりわすれていました。

1年たつと、おきさきにかわいい赤ちゃんが生まれました。国じゅうがよろこびにわきました。王さまは、うれしくてどうにかなりそうなほどでした。

ある日、おきさきが赤ちゃんのゆりかごのそばにすわっていると、戸があいて、あのこしのまがった小人がぴょんぴょんとんで入ってきました。小人を見ると、おきさきは紙のようにまっ白になりました。

「さて」と小人は言いました。「わらを金につむいでやったときの約束をまもる用意はできているかね。」

おきさきは、どうか赤ちゃんをつれていかないで、わたしのところにのこしてくださいと、小人にたのみこみました。子どもをのこしてくれるなら、金でも宝石でも、頭の上の金のかんむりでもさしあげます、と言いました。でも、だめ、だめ。小人は金も宝石も、ほしい以上に持っていました。小人がほしいのは、小さな王子だったのです。

とうとう小人は言いました。「いいかい、1回だけチャンスをやろう。3日のうちにわしの名前を当てられたら、子どもはおまえのものだ。でも、当てられなかったら、子どもはわしによこすんだ。もう何も言わずにな。」

おきさきはよろこんでそれを聞き入れました。小人の名前くらい、きっと当てられると思ったのです。

小人が帰るとすぐ、おきさきは近所じゅうに使いを出して、知っている男の名前をみんな聞いてこさせました。そして、つぎの日に小人が来たときには、ちゃんと用意ができていました。

「あなたの名前はジョン？」「いいや、ちがう。」「ヘンリー？」「いいや。」「ジェームズ？　コンラッド？　フィリップ？　それともハバクク？」「いいや、いいや、いいや。どれでもないね。」おきさきは聞いてきた名前をぜんぶ言ってみましたが、どれも当たりませんでした。小人はよろこんで帰っていきました。

つぎの日も小人はやって来ました。おきさきは新しい名前のリストを用意していました。遠くまで使いを出して、聞いたことのある名前をのこらず集めてこさせたのです。でも小人は、どれにもいいやと言いました。1つも当たりませんでした。おきさきはがっかりしましたが、勇気をふるいおこして、小人が帰るとすぐ、また使いを出しました。でも、使いたちは、おきさきがもう知っている名前しか持ち帰ってきませんでした。おきさきは、もうどうしていいかわからなくなりました。おきさきは赤ちゃんをだいて、まどべにすわり、小人が来るのを待っていました。

すると、下の中庭で、王さまの森番が恋人と話しているのが聞こえてきました。森番は3日のあいだ森に出かけていたので、おきさきが名前を集めるために遠くまで使いを出したことなど、何も知りませんでした。森番は恋人に、ゆうべ森で道にまよった話をしていました。道にまよって、くぼ地に来ると、そこは岩だらけで、岩のあいだで赤い火がもえていたというのです。その火のまわりで、こしのまがった小さな小人がおどっていて、おどりながらこう歌っていたそうです。

「きょうはお酒をつくり、こんやはパンをやく、

あしたは小さな王子をもらう、

だれも当てられない、教えてもらわなけりゃ、

わしの名前がブリトルレッグズだってことは。」

それを聞くと、おきさきは声を出してわらいました。それから立ち上がって赤ちゃんをおろし、森で見たことをほかのだれにも話さないようにと、森番に言いつけました。

まもなく、小人がいつものようにやって来ました。

「さて、わしの名前はわかったかね」と小人はたずねました。「わからないなら、子どもはもらっていくよ。」

おきさきは、とてもこまっているふりをしました。「それは……それは、ショートシャンクス（みじかいすね）？」とおきさきはたずねました。

「ちがう」と小人はさけびました。目が火花のように光っていました。

「ロングアームズ（長いうで）？」

「ちがう」と小人はどなって、うれしそうにぴょんぴょんはねました。

「それとも……もしかして、ブリトルレッグズ（おれやすい足）？」

おきさきがそう言うと、小人はかんかんにおこって、さけび声をあげました。小人の顔は、はじめはかみなり雲のようにまっ黒になり、それから火のようにまっ赤になりました。

「だれかが教えたな！だれかが教えたな！」と小人はさけんで、ものすごい強さで足をふみならしたので、足がゆかにめりこんでぬけなくなりました。そこで小人はその足をふりはなして、1本足をのこしたままぴょんぴょん行ってしまいました。それから小人がどうなったのか、だれも知りません。けれども、おきさきはそれからずっと、心配ごともなくしあわせにくらしました。

たんご と クイズ　ブリトルレッグズ（ルンペルシュティルツキン）

straw わら	gold 金	dwarf 小人
necklace ネックレス	spinning wheel 糸車	ring 指わ
cradle ゆりかご	name 名前	

Q1 小人が1回目にもらったお礼は？

① 金の指わ　② ネックレス　③ 金のかんむり

Q2 おきさきは、どうやって小人の名前を知ったの？

① 森番が恋人に話すのを聞いた　② 小人が自分で言った　③ 王さまが教えてくれた

Q3 名前を当てられた小人は、さいごにどうなった？

① おきさきの家来になった　② 赤ちゃんをつれていった　③ 足をのこして行ってしまった

こたえ

Q1 ② 1回目は首にかけていたネックレス、2回目は金の指わでした。3回目はあげるものがなくなってしまいました。

Q2 ① 森番が、森で小人が火のまわりで歌っていたことを恋人に話していたのを、おきさきがまどから聞いたのです。

Q3 ③ 小人がおこって足をふみならすと、足がゆかにめりこみました。小人は足をのこして、どこかへ行ってしまいました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #49001（Katharine Pyle、1918年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Scott Bennett（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは 3 重チェック。人の目でも順次確認しています。